

SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

244, rue de la Loi  
BRUXELLES 4 - Tél. : 35.00.40

57 256

ARCHIVES DIVISION RADIO - TV - CINÉMA
---

FACTURE

FICHE DE TOURNAGE

Sujet : *Conférence sur la libre circulation des travailleurs étrangers*

Lieu : *Salle de conférence 7<sup>ème</sup> et 8<sup>ème</sup> Cat.*

Date : *2. 6. 67.* Heure : *10<sup>h</sup>00*

Opérateur : *F. DAEFFIX* Assistant : *\_\_\_\_\_*

Pellicule : *16 n/bl neg* - 16 n/bl. revers. - 16 coul.  
35 n/bl - 35 coul.

Sensibilité : 10 Din - 14 Din - 17 Din - *21 Din* - 23 Din - 27 Din

Marque : *Kodak. XX Neg.*

Nombre de bobines : *16 - 30 m x 1*  
16 - 60 m x  
16 - 120 m x  
35 - 60 m x  
35 - 120 m x

Laboratoire (dév. + tir.) *MARTIN* terminé le : *\_\_\_\_\_*

Son : \_\_\_\_\_ Bande magn. : \_\_\_\_\_  
(marque + métrage)

Technicien son : \_\_\_\_\_

Studio Transcription son : \_\_\_\_\_ terminé le : \_\_\_\_\_

Observations techniques :

image :

son :

*Expos. 200 ASA.*

Signature : *[Signature]* Signature : \_\_\_\_\_

Cette fiche doit être remplie en triple exempl. : 1 pour la division Radio-TV-Cinéma, à remettre au représentant de la division, 1 pour le producteur (à joindre à la facture) et 1 pour les archives du producteur.

Signature pour le Service de Presse et d'Information : \_\_\_\_\_

## SUCCESSION DES PLANS

N°	SECONDES	SUJET
1		
2		
3		Délégation de Syndicat de Défense
4		des affaires étrangères
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date : .....

Paraphe : .....

ST 256  
bis

I-008770

## DIX ANS DE MARCHÉ COMMUN

Dix ans se sont écoulés depuis ce jour de Mars 1957 où les Ministres des Affaires Etrangères des Six pays déjà groupés au sein de la C.E.C.A. paraient un document capital pour l'avenir de l'Europe : les traités instituant le Marché Commun et l'Euratom.

Il n'y aurait plus désormais de Rotterdam à Naples et de Bayonne à Brême qu'un seul et même marché de 190 millions de consommateurs, un marché à l'intérieur duquel les hommes, les marchandises et les capitaux pourraient circuler librement. Une nouvelle zone économique était créée, qui aurait toutes les caractéristiques d'un marché national, un marché où l'abondance des uns pourrait sans entrave compenser la carence des autres et où les vins français seraient expédiés en Belgique ou en Allemagne avec la même facilité que les volailles et les oeufs hollandais chez les autres partenaires. Certes, tout n'est pas allé sans difficultés. Le Marché Commun agricole, en particulier, a donné lieu à de longues discussions. Le règlement était d'autant plus délicat que l'entreprise était sans précédent dans l'Histoire. Mais les résultats sont plus qu'encourageants, comme le souligne le Président d'une importante coopérative laitière de Normandie.

### SON - M. GRANDIN

"Nos exportations dans les pays du Marché Commun représentant actuellement la moitié de l'ensemble de nos exportations, et, par rapport à ce que nous exportions il y a 10 ans, eh bien ces exportations ont été multipliées par 20"

Voilà pourquoi, dans ce grand magasin d'alimentation de Düsseldorf, les fromages français sont aujourd'hui en vedette. Avant le Marché Commun, ces produits, grevés de lourds droits de douane, étaient inabordables. Ils sont maintenant à la portée de tous, et on en a vendu ici pour 75 000 marks en six mois. Que pensent du Marché Commun nos partenaires européens. Voici le point de vue d'un industriel allemand qui construit des appareils de lavage.

### SON - M. GOTTFALD

"Depuis ces 10 ans de l'existence du Marché Commun, nous vendons maintenant à peu près 20 fois plus dans les cités des 5 autres pays du Marché Commun qu'auparavant, et surtout en France et en Italie ; c'était des marchés qui étaient tout à fait fermés avant cette époque. Et aussi, parlant personnellement, nous avons importé maintenant pour nos usines assez d'automobiles françaises, ce que nous n'avions pas fait avant l'existence du Marché Commun".

Le Marché italien s'est également ouvert aux produits français d'alimentation qui bénéficient d'une faveur grandissante. Ainsi le Marché Commun a beaucoup facilité l'accroissement des échanges entre les Six, accroissement qui pour l'électro-mécanique italienne par exemple est considérable.

### SON - M. BAGIANI

"En 1960, les exportations de notre secteur industriel vers les pays du Marché Commun étaient de 21 milliards.

En 1965, le montant des exportations a été de 143 milliards, c'est-à-dire à peu près 7 fois plus élevé. Les importations des pays du Marché Commun vers l'Italie, dans ce secteur industriel, ont été de 38 milliards en 1960. Elles sont passées à 112 milliards en 1965.

De sorte que le total des échanges est passé de 69 milliards en 1960 à 255 milliards en 1965, ce qui signifie à peu près 4 fois plus élevé. C'est le résultat de l'impulsion que le marché commun a donné aux échanges entre les 6 pays européens.